

Série LTC 8713



Security Systems

FR | Manuel d'instruction  
Extenseurs Gauches  
D'Alarme

**BOSCH**

## Consignes de Sécurité Importantes

1. **Lisez, observez et conservez les instructions ci après** - Lisez et observez scrupuleusement l'ensemble des instructions de sécurité et d'utilisation avant d'employer l'appareil, et conservez-les pour référence ultérieure.
2. **Respectez les avertissements** - Respectez les différents avertissements repris sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation.
3. **Fixations** - Utilisez exclusivement les fixations recommandées par le fabricant, au risque d'exposer les utilisateurs à des situations potentiellement dangereuses.
4. **Mises en garde relatives à l'installation** - Évitez de placer l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une monture instable. L'appareil risque de tomber, de provoquer des lésions corporelles graves et de subir des dégâts importants. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant ou fournis avec l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Si vous utilisez un chariot pour déplacer l'appareil, manipulez le chariot avec précaution. Les arrêts brusques, les forces excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil.
5. **Nettoyage** - Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. Observez les instructions fournies avec l'appareil. En règle générale, l'utilisation d'un chiffon humide suffit pour nettoyer l'appareil. Évitez l'emploi de nettoyants liquides ou aérosol.
6. **Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil : l'ouverture et le retrait des capots présente un risque d'électrocution et d'autres dangers. Confiez la réparation de l'appareil à du personnel qualifié.
7. **Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :
  - Détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
  - Infiltration de liquide ou introduction d'objets dans l'appareil ;
  - Exposition de l'appareil à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
  - Fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des instructions d'utilisation. Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les instructions d'utilisation. Tout autre réglage risque d'endommager l'appareil et implique généralement d'importants travaux de réparation par un technicien qualifié ;
  - Chute de l'appareil ou dégâts au niveau du boîtier ;
  - Constatation d'une modification au niveau des performances de l'appareil.
8. **Pièces de rechange** - En cas de remplacement de pièces, veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou des pièces présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.
9. **Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil est en parfait état de marche.
10. **Alimentation** - Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité local.
  - Pour les modèles nécessitant une pile, reportez-vous aux instructions d'utilisation.
  - Pour les modèles nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées recommandées.
  - Pour les modèles nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme EN60950. L'utilisation d'autres types de source d'alimentation risque d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une électrocution.
  - Pour les modèles nécessitant une alimentation 24 Vca, utilisez une tension d'entrée standard de 24 Vca. La tension appliquée à l'entrée d'alimentation de l'appareil ne peut dépasser 30 Vca. Le câblage fourni par l'utilisateur, de l'alimentation 24 Vca vers l'appareil, doit être conforme aux codes d'électricité en vigueur (niveaux de puissance de classe 2). L'alimentation 24 Vca des bornes et des bornes d'alimentation de l'appareil ne doit pas être mise à la terre.
11. **Mise à la terre du câble coaxial** - Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système de câblage est mis à la terre. Modèles américains uniquement : la section 810 du code national d'électricité américain (NEC), ANSI/ NFPA n° 70, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.
12. **Mise à la terre ou polarisation** - Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de courant alternatif (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, retournez la fiche. Si le problème persiste, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.  
Cet appareil peut également être équipé d'une fiche de terre 3 fils (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère que dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.
13. **Orage** - Pour davantage de protection en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.

## Modèle Destiné Aux Applications D'intérieur

1. **Eau et humidité** - Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau, par exemple dans une cave humide, dans une installation d'extérieur non protégée ou à tout autre endroit exposé à l'humidité.
2. **Infiltration de liquide ou introduction d'objets** - N'introduisez aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, d'entraîner le court-circuit de certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil.
3. **Cordon d'alimentation et protection du cordon d'alimentation** - Pour les modèles nécessitant une alimentation 230 Vca, 50 Hz, utilisez un cordon d'alimentation d'entrée et de sortie conforme aux exigences imposées par la dernière version de la publication IEC 227 ou 245. Acheminez les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient ni piétinés ni comprimés. Portez une attention particulière à l'emplacement des cordons, des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
4. **Surcharge** - Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges.

## Modèle Destiné Aux Applications D'extérieur

**Lignes électriques** - Évitez de placer les systèmes extérieurs à proximité de lignes électriques aériennes, de systèmes d'éclairage électrique, de circuits électriques, ou à un endroit où ils risquent d'entrer en contact avec de tels dispositifs. Lors de l'installation d'un système d'extérieur, évitez de toucher les lignes et les circuits électriques : un tel contact peut être fatal. Modèles américains uniquement : consultez l'article 820 du code national d'électricité américain (NEC) relatif à l'installation des systèmes de câblodistribution (CATV).

## Modèle Destiné Au Montage En Bâti

1. **Ventilation** - Évitez de placer l'appareil dans un bâti ou dans une installation intégrée, sauf si la ventilation s'y effectue correctement ou si le fabricant préconise une telle disposition. La température de fonctionnement de l'appareil ne peut dépasser la valeur maximale indiquée.
2. **Chargement mécanique** - Le montage de l'appareil en bâti doit être exempt de tout risque d'accident lié à un chargement mécanique irrégulier.

## Sécurité



### ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION.  
NE PAS OUVRIR!



**ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'ESSAYEZ PAS DE RETIRER LE CAPOT (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA RÉPARATION DE L'APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.**



Ce symbole signale que le produit renferme une « tension potentiellement dangereuse » non isolée susceptible de provoquer une électrocution.



Ce symbole invite l'utilisateur à consulter les instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) reprises dans la documentation qui accompagne l'appareil.



Attention : l'installation doit exclusivement être réalisée par du personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) ou au code d'électricité local en vigueur.



Coupeure de l'alimentation. Qu'ils soient pourvus ou non d'un commutateur ON/OFF, tous les appareils reçoivent de l'énergie une fois le cordon branché sur la source d'alimentation. Toutefois, l'appareil ne fonctionne réellement que lorsque le commutateur est réglé sur ON. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation des appareils.

## INFORMATIONS FCC ET ICES

### (modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Cet appareil est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

**REMARQUE :** suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC), et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces exigences visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Il est possible de déterminer la production d'interférences en mettant l'appareil successivement hors et sous tension, tout en contrôlant la réception radio ou télévision. L'utilisateur peut parvenir à éliminer les interférences éventuelles en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice ;
- Éloigner l'appareil du récepteur ;
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur ;
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems ». Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

**Table Des Matières**

Consignes de Sécurité Importantes	2
Informations FCC ET ICES	4
1 DÉBALLAGE	6
2 SERVICE APRÈS VENTE	6
3 DESCRIPTION	6
3.1 Capacités d'alarme	6
4 INSTALLATION	7
4.1 Alimentation	7
4.2 Montage	7
4.3 Retrait du couvercle	7
4.4 Réglages des interrupteurs DIP	8
5 FONCTIONNEMENT	10
6 ILLUSTRATIONS	11

## 1 DÉBALLAGE

Veuillez procéder avec précaution lors du déballage. Ce matériel est de type électronique et il doit être manipulé avec soin.

Veuillez contrôler les éléments suivants:

- Le numéro de modèle de l'appareil.
- La présence d'un (1) câble ayant des connecteurs de type D sub-miniature à 9 broches.

Si un élément semble avoir été endommagé durant le transport, veuillez le remettre correctement dans son carton et en informer le transporteur. Si un ou plusieurs éléments sont manquants, veuillez en informer le représentant commercial ou le bureau d'assistance à la clientèle de Bosch Security Systems, Inc.

Le carton d'emballage d'origine constitue le meilleur moyen d'emballage pour le transport de l'appareil. Conservez-le à des fins d'utilisation ultérieure.

## 2 SERVICE APRÈS-VENTE

Si l'appareil doit être réparé, contactez le centre de service après-vente Bosch Security Systems, Inc. le plus proche. Une autorisation de retour et des instructions d'expédition vous seront fournies.

### Centres d'entretien

Etats-Unis: 800-366-2283 or 717-735-6638

fax: 800-366-1329 or 717-735-6639

### CCTV Spare Parts

Etats-Unis: 800-894-5215 or 408-956-3853 or 3854

fax: 408-957-3198

e-Mail: BoschCCTVparts@ca.slr.com

Canada: 514-738-2434

Europe, Moyen-Orient et Région Asie Pacifique:

32-1-440-0711

Pour de plus amples renseignements, visitez

[www.boschsecuritysystems.com](http://www.boschsecuritysystems.com).

**ATTENTION: Dispositif sensible aux décharges électrostatiques. Veuillez observer les précautions d'usage lors de la manipulation des dispositifs CMOS/MOSFET pour éviter les décharges électrostatiques.**



NOTE: Il est impératif de porter un bracelet de mise à la terre et de prendre les précautions d'usage lors de la manipulation des circuits imprimés sensibles aux décharges électrostatiques.

## 3 DESCRIPTION

Les expenseurs de port "Alarme" de la série LTC 8713 sont utilisés pour permettre l'interfaçage de plusieurs modules d'interface d'alarme de la série LTC 8540/00 avec un système commutateur-contrôleur matriciel de la série Allegiant®.

Un seul expenseur de port "Alarme" de la série LTC 8713 permet l'interconnexion avec un nombre maximum de 4 modules d'interface d'alarme de la série LTC 8540/00. Ceci permet d'accroître jusqu'à 256 le nombre des points d'entrée d'alarme. Plusieurs modules LTC 8713 peuvent être combinés pour obtenir jusqu'à 1024 points d'entrée d'alarme en utilisant jusqu'à seize modules LTC 8540/00. Le nombre réel de modules pouvant être utilisés dans un système dépend du modèle de la série Allegiant qui est utilisé. Veuillez vous reporter à la table Capacités d'alarme indiquant le nombre maximum de modules des séries LTC 8713 et LTC 8540/00 pouvant être utilisés avec chaque modèle de la série Allegiant.

### 3.1 Capacités d'alarme

Modèle de système	Nombre maximum d'alarmes	Nombre maximum de LTC 8713	Nombre maximum de LTC 8540/00
Allegiant <sup>1</sup>			
LTC 8500	128	1	2
LTC 8600	512	3	8
LTC 8800	1024	5	16
LTC 8900	1024	5	16

<sup>1</sup>Les capacités indiquées s'appliquent aux processeurs centraux Allegiant comportant la version logicielle 7.1 ou ultérieure.

Pour chaque module LTC 8540/00 utilisé dans une "configuration étendue d'alarme", une source d'alimentation électrique<sup>1</sup> (non fournie) de 12 Vcc à 15 Vcc et de 5 W est nécessaire.

Chaque module LTC 8540/00 est livré avec un seul câble d'interface. Ce câble est utilisé pour raccorder un seul module LTC 8540/00 à l'un des quatre ports d'expansion du module extenseur de port "Alarme" de la série LTC 8713. Le câble fourni avec l'extenseur de port "Alarme" de la série LTC 8713 doit être utilisé pour connecter le port "SYSTEM" du module LTC 8713 au port "ALARM" du système de la série Allegiant. Dans certaines configurations, le câble provenant d'un module LTC 8713 peut être connecté au port d'expansion d'un second module LTC 8713 pour constituer ce qui est appelé un "hub extenseur d'alarme". Veuillez consulter les exemples d'application présentés dans la section ILLUSTRATIONS.

<sup>1</sup>Il est possible d'utiliser un module d'alimentation TC120PS dans le cas d'un fonctionnement en 120 Vca et 50/60 Hz, ou un module d'alimentation TC220PS dans le cas d'un fonctionnement en 220-240 Vca et 50/60 Hz.

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Alimentación

No de modèle <sup>1</sup>	Tension nominale	Plage de tension	Puissance nominale <sup>2</sup>
LTC 8713/60	120 Vca, 50/60 Hz	105 à 130	10 W
LTC 8713/50	220-240 Vca, 50/60 Hz	198 à 264	10 W

<sup>1</sup>Le numéro de modèle et la tension de fonctionnement sont indiqués sur le fond de l'appareil. Ces extenseurs sont livrés avec des cordons d'alimentation comportant une mise à la terre. Cette protection ne doit jamais être supprimée.

<sup>2</sup>À la puissance nominale.

### 4.2 Montage

Les modules de la série LTC 8713 sont destinés à être posés sur un bureau. Pour le montage en châssis, il est proposé un kit optionnel de montage en châssis portant la référence LTC 9101/00. Les modules de la série LTC 8713 ont une hauteur égale à une demi-unité de châssis.

### 4.3 Retrait du couvercle



Le retrait du couvercle ne doit être effectué que par un personnel technique qualifié - Aucune opération technique ne doit être effectuée par l'utilisateur à l'intérieur du boîtier. L'appareil doit toujours être et rester débranché lorsque le couvercle est retiré.

Le couvercle est fixé au châssis au moyen de deux vis se trouvant sur le dessous et vers l'arrière de l'appareil. Le retrait est effectué de la manière indiquée ci-dessous.

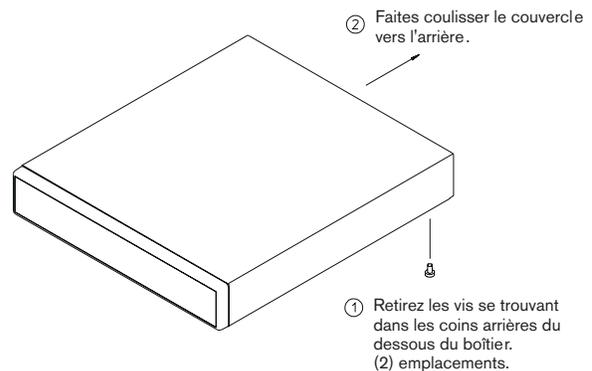


Figure 1 Retrait du couvercle

## 4.4 Réglages des interrupteurs DIP

Les expenseurs de port "Alarme" de la série LTC 8713 communiquent avec la baie du processeur central Allegiant et les modules d'interface d'alarme de la série LTC 8540/00 par l'intermédiaire de liaisons RS-232. Les expenseurs de port "Alarme" de la série LTC 8713 contiennent des interrupteurs DIP internes qui peuvent être utilisés pour définir les paramètres de communication. Il est nécessaire de retirer le couvercle si des modifications doivent être apportées aux réglages d'usine par défaut des interrupteurs DIP. Veuillez consulter la section Retrait du couvercle. La Table des interrupteurs DIP propose un récapitulatif des réglages des interrupteurs DIP et des fonctions qui leur sont associées. Veuillez noter que le LTC 8713 doit TOUJOURS être éteint puis rallumé à chaque fois que des modifications sont apportées aux réglages des interrupteurs DIP afin que ces modifications puissent prendre effet.

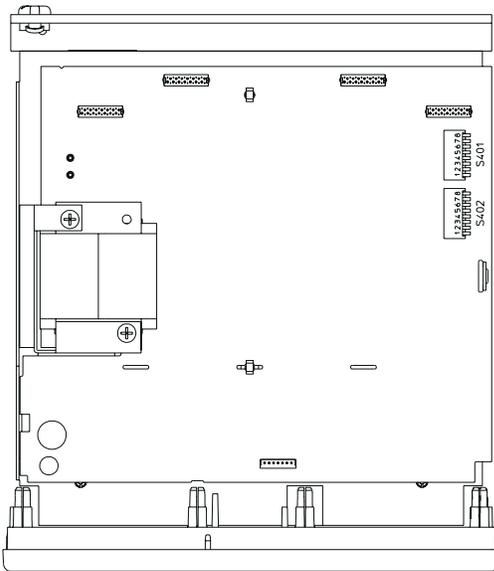


Figure 2 Emplacements des interrupteurs DIP

### 4.4.1 Réglages des interrupteurs DIP

Interrupteur DIP S402: Ces réglages doivent correspondre à ceux du module d'interface d'alarme LTC 8540/00.

Numéro d'interrupteur			Fonction
1	2	3	Taux de baud <sup>1</sup>
Off	Off	Off	19200 (Réglage d'usine par défaut)
Off	Off	On	9600
Off	On	Off	4800
Off	On	On	2400
On	Off	Off	1200
On	Off	On	600
On	On	Off	Réservé
On	On	On	Réservé
4			Mise en présence
Off			Désactiver
On			Activer (Réglage d'usine par défaut)
5	6		Mode d'expasseur de port "Alarme"
OFF	OFF		Expasseur de port "Alarme"
OFF	ON		Réservé
ON	OFF		Hub expasseur de port "Alarme"
ON	ON		Réservé
7	8		Réservé

<sup>1</sup>Veuillez noter que le taux de baud par défaut des modules LTC 8540/00 dont le numéro de série est égal ou supérieur à 1500 est passé de 1200 à 19200.

Interrupteur DIP S401: Ces réglages doivent correspondre à ceux du port "ALARM" du processeur central de la série Allegiant.

Numéro d'interrupteur			Fonction
1	2	3	Taux de baud <sup>1</sup> du système Allegiant*
Off	Off	Off	19200 (Réglage d'usine par défaut)
Off	Off	On	9600
Off	On	Off	4800
Off	On	On	2400
On	Off	Off	1200
On	Off	On	57600 (recommandé pour le mode hub)
On	On	Off	Réservé
On	On	On	Réservé
4			Mise en présence
Off			Désactiver (Réglage d'usine par défaut)
On			Activer
5			Bits d'arrêt
Off			1 bit d'arrêt (Réglage d'usine par défaut)
On			2 bits d'arrêt
6	7	8	Réservé

<sup>1</sup>Le taux de baud par défaut de la série Allegiant est passé de 1200 à 19200 à partir de la version 7.1 du logiciel du processeur central.

1. Assurez-vous que les alimentations électriques du processeur central Allegiant et de l'expandeur de port "Alarme" LTC 8713 sont interrompues (OFF). Assurez-vous que le bloc d'alimentation externe utilisé pour alimenter le module d'interface d'alarme n'est pas connecté à une prise électrique du secteur.
2. En utilisant le câble fourni avec le module d'interface d'alarme LTC 8540/00, connectez l'une des extrémités du câble au "PORT 1" se trouvant à l'arrière de l'expandeur de port "Alarme" de la série LTC 8713. Connectez l'autre extrémité du câble au port "RS-232" du module LTC 8540/00.
3. Procédez de manière identique en répétant l'étape 2 pour chacun des modules d'interface d'alarme LTC 8540/00.
4. En utilisant le câble fourni avec l'expandeur de port "Alarme" LTC 8713, connectez l'une des extrémités du câble au connecteur répertorié "SYSTEM" sur le module LTC 8713. Connectez l'autre extrémité du câble au connecteur répertorié "ALARM" du système Allegiant.

Dans cette configuration, 256 alarmes peuvent être configurées en utilisant un module LTC 8713 et quatre modules LTC 8540/00. Un module LTC 8713, configuré comme hub expandeur de port "Alarme", peut être utilisé pour étendre le nombre des alarmes jusqu'à 1024. Le module LTC 8713 peut être configuré comme hub expandeur de port "Alarme" en utilisant les interrupteurs DIP S402-5 et S402-6. Veuillez vous reporter à la figure "Exemple d'application de l'expandeur de port "Alarme" LTC 8713 avec plus de 256 alarmes" dans la section ILLUSTRATIONS. Veuillez noter que lorsque le module LTC 8713 est utilisé comme hub expandeur de port "Alarme", le taux de baud doit être réglé sur 57600 au moyen des interrupteurs DIP S401-1 à S401-3. Veuillez vous référer aux instructions d'installation du système Allegiant approprié pour y trouver des explications sur la manière de configurer son port d'alarme avec un taux de baud égal à 57600.

## 5 FONCTIONNEMENT

1. Raccordez l'alimentation externe aux modules d'interface d'alarme LTC 8540/00. Le témoin LED d'alimentation des modules d'interface d'alarme LTC 8540/00 doit être allumé.
2. Allumez la baie centrale de la série Allegiant et l'expandeur de port "Alarme" LTC 8713. Le témoin LED d'alimentation du module LTC 8713 doit être allumé.
3. Veuillez noter que les témoins LED "SYSTEM Tx" se trouvant sur le panneau avant du module LTC 8713 s'allument lorsque des données sont en train d'être transmises depuis le module LTC 8713 vers le système Allegiant. Les témoins LED "SYSTEM Rx" s'allument lorsque des données sont en train d'être transmises depuis le système Allegiant vers le module LTC 8713. Ces données consistent en des "vérifications d'alarme" et des "actions de relais". Ces deux types de données sont envoyées au module LTC 8713 immédiatement après que le système Allegiant ait reçu des données d'alarme. Ces données sont également échangées de temps en temps afin d'entretenir l'état en cours du système.
4. Les témoins LED "Rx" du port "ALARM" s'allument lorsque des données d'alarme sont en train d'être reçues depuis le module d'interface d'alarme LTC 8540 correspondant. Les témoins LED "Rx" du port "ALARM" s'allument lorsque des données de type "vérification d'alarme" et "action de relais" sont en train d'être envoyées au module LTC 8540/00 correspondant. Ces données sont également échangées de temps en temps afin d'entretenir de l'état en cours du système.

## 6 ILLUSTRATIONS

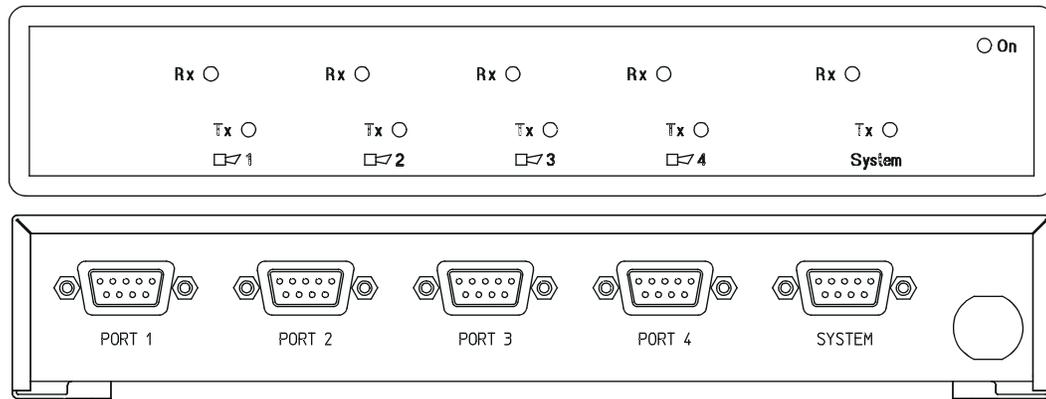
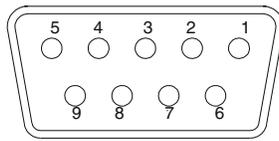
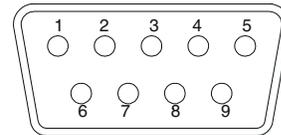


Figure 3 Série LTC 8713 - Panneaux avant et arrière



S9502017AF

Ports 1 à 4 - Connecteur femelle D-Sub à 9 broches



Port du système - Connecteur mâle D-Sub à 9 broches

Broche	Fonction
1	RTS
2	Tx (Émission)
3	Masse du châssis
4	Masse des données
5	Masse des données
6	Rx (Réception)
7	CTS
8	NC (Non connecté)
9	NC (Non connecté)

Broche	Fonction
1	Masse du châssis
2	Rx (Réception)
3	Tx (Émission)
4	CTS
5	RTS
6	Masse des données
7	Masse des données
8	NC (Non connecté)
9	NC (Non connecté)

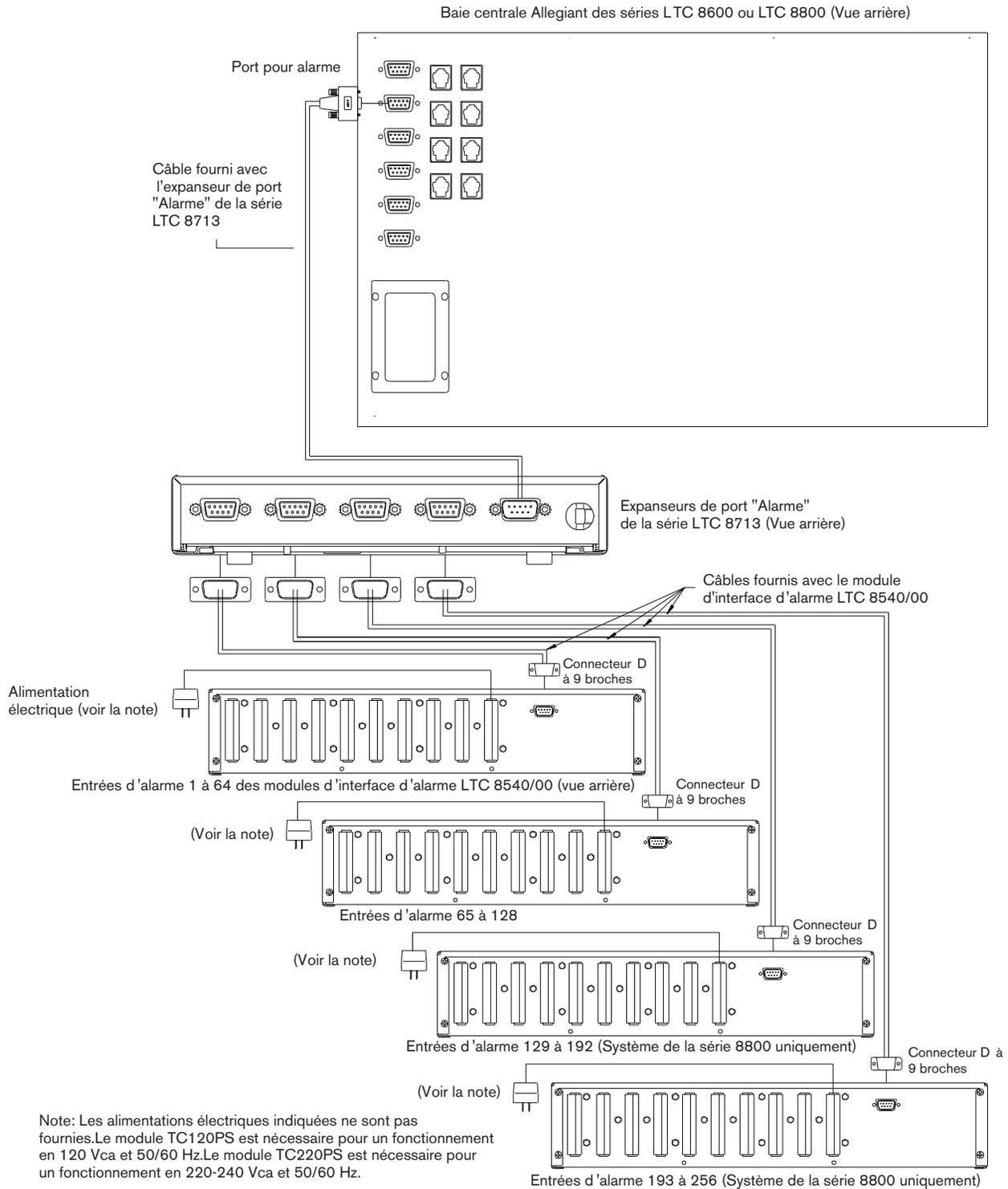


Figure 4 Exemple d'application de l'expasseur de port "Alarme" LTC 8713 avec un maximum de 256 alarmes

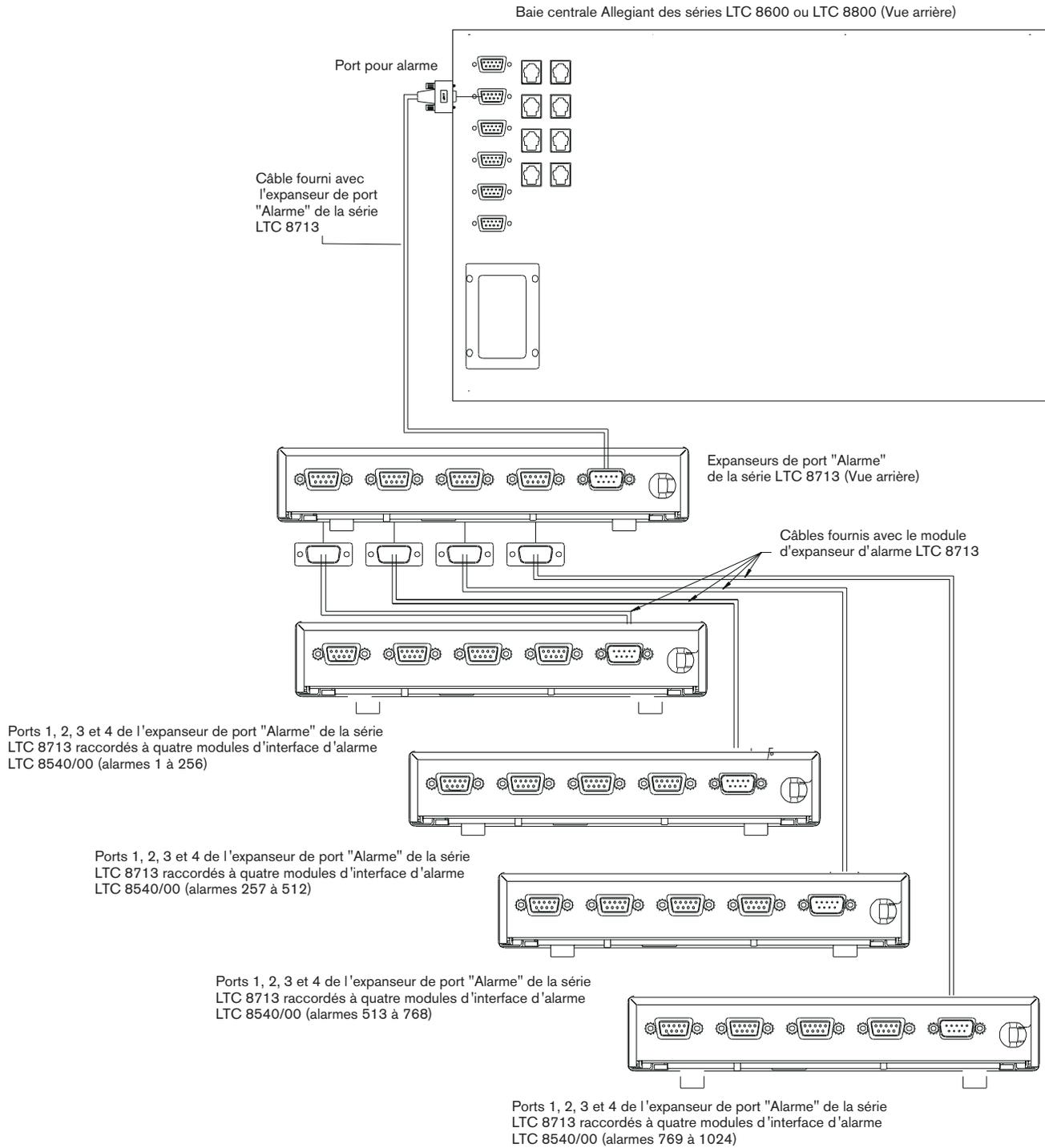


Figure 5 Exemple d'application de l'expasseur de port "Alarme" LTC 8713 avec plus de 256 alarmes

Bosch Security Systems, Inc.  
850 Greenfield Road  
Lancaster, PA 17601 USA  
Tel: 800-326-3270  
Fax: 1-717-735-6560  
[www.boschsecuritysystems.com](http://www.boschsecuritysystems.com)

Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven  
The Netherlands  
Tele +31 40 27 80000

Bosch Security Systems Pte Ltd.  
38C Jalan Pemimpin  
Singapore 577180  
Republic of Singapore  
Tel: 65 (6) 319 3486

© 2004 Bosch Security Systems GmbH  
3935 890 04722 04-06 | February 02, 2004 | Data subject to change without notice.

**BOSCH**